

N° 28 - AUTOMNE 1998

Foyer Rural

Atelier d'enfants : Tous les mercredi, de 14 h à 17 h 30, de multiples activités sont proposées aux enfants de 6 à 12 ans, à la salle Gonsaud située à Saint Vincent sur Jabron : travail manuel, dessin, poterie, peinture, jeux de société, ...

Ces activités sont encadrées par des professionnels. Le prix de cet atelier est de 12 F par mercredi (cette somme peut vous être remboursée par des bons C.A.F.)

De plus cette année, Jean-Marcel propose d'initier les enfants à la musique et de leur apprendre à fabriquer des instruments.

Soutien Anglais : Pour les collégiens de la vallée et en relation avec les professeurs du collège de Sisteron, ce soutien est assuré à la demande et à la carte par Mme Miette Watt. Cette activité est réservée aux adhérents du foyer et c'est gratuit.

Gymnastique volontaire : Tous les mercredi de 18 h 30 à 19 h 30 à la salle des Bérauds, à Noyers. Tarif : 400 F pour l'année, comprenant l'adhésion au foyer, la carte d'affiliation à la fédération de gymnastique volontaire et les trente cours annuels.

Des activités ont déjà eu lieu et ont connu un grand succès : stage de poterie animé par Mireille Savournin ainsi qu'une journée champignons où tout le monde était au rendez-vous : les champignons comme les cueilleurs !

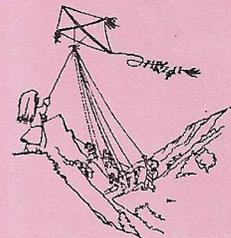
La soirée BEATLES, précédée d'un repas anglais, fut très appréciée. L'apéritif en a inquiété plus d'un (on l'appelait " Jus de grenouille " ! Alors vous pensez !). Mais après l'avoir goûté, tout le monde en redemandait.

Le 13 décembre, c'était au tour des enfants de vivre un très agréable après-midi avec Piaf et Stephino, dont le spectacle ACROJONGLE, fait de jonglerie, équilibres et drôleries (avec un impressionnant numéro de diablo), a fait rire petits et grands. Le tout précédé d'une séance de maquillage très réussie.

Le 16 janvier, est prévu un dîner-concert avec le groupe BLUE VELVET sur le thème " La guitare dans tous ses états ". Et avec...

CHILI CON CARNE !

Qu'on se le dise !



Le programme est affiché dans les lieux habituels d'affichage de chaque commune.

Pour tout renseignement concernant les activités ci-dessus ou les conditions d'adhésion au Foyer Rural, contactez le

04 92 62 05 81 . le matin.

ÉDITORIAL

Il y a peu, la vallée était encore de pourpre et d'or. Et puis, une brusque offensive de l'hiver a dépouillé les arbres, et un tapis blanc a recouvert Lure. Jabron et Bayon se sont faits prendre par le gel. Spectacle bien insolite pour cette période de l'année. Est-ce le signe d'un hiver rigoureux? Qui sait? L'avenir nous le dira. En attendant, les familles préparent Noël, les enfants font des rêves, mais la vallée ne s'endort pas pour autant. Des activités sont prévues ou sont déjà commencées. Alors pour la dernière année du vingtième siècle qui s'achève, nous vous souhaitons plein de bonnes choses, ainsi qu'à la vallée !

Informations générales

Comme l'an dernier, la Vallée du Jabron était bien représentée à la foire exposition de Sisteron et le stand a connu une grande affluence.

Merci à tous ceux et celles qui se sont dévoués sans compter pour en assurer le succès. Ils étaient nombreux et c'est bon signe !

Nous avons innové puisque certains d'entre nous ont pu exposer et vendre leurs produits.

Comme tous les ans, la foire aux produits biologiques de Monfroc, les 3 et 4 octobre, a connu une grande animation.

L'association "Alpes de Lumière" envisage un week-end de découvertes des ruines dans notre vallée (Juin 99)

Si vous êtes intéressés, guettez l'information.

Nombre de place limitées.

" Lo Contaire dau Jabron " vous incite à prendre des photos de sources, puits, fontaines en vue d'un concours et d'une exposition été 1999. Détails dans le prochain numéro ou contacter Miette Watt au :

04 92 62 00 43.

Appel : Nous recherchons des Anciens afin qu'ils nous racontent la vie dans la vallée au début du siècle.

Contactez Mr. ROBERT à Bevons

04 92 62 81 19

Vie moderne

Si vous êtes intéressés par la création d'un site INTERNET sur la vallée, contactez :

Michel LANGARD à Valbelle

Tél. 04 92 62 80 33

Fax 04 92 62 81 58

" Tant l'on crie Nël, qu'à la fin nous vient "



P UISQUE NOUS AVONS DÉCIDÉ DE FAIRE PARLER LES ANCIENS, NOUS ALLONS ÉVOQUER DES SOUVENIRS DE NOËL QUI REMONTENT AUX ANNÉES 20 ET QUI RAPPELLERONT DES SOUVENIRS À CERTAINS TOUT EN MONTRANT À NOS JEUNES CE QUE POUVAIT ÊTRE NOËL POUR LA MAJORITÉ DES ENFANTS DE LA VALLÉE À CETTE ÉPOQUE.

Bien sûr dans les villages régnait une atmosphère, nous dirions festive, mais comme la plupart des habitants étaient des paysans, il n'était pas possible d'esquiver les travaux journaliers, en particulier l'entretien des bêtes. Le travail passait avant la fête.

Chez les commerçants, on pouvait trouver des chocolats, quelques friandises, mais rien de plus; les jouets étaient ignorés car trop chers.

Le 24 décembre, il y avait le souper appelé " maigre " car sans viande (le mot réveillon était alors inconnu). On le prenait en famille avec au menu la traditionnelle soupe de lasagnes et la morue de Noël ou morue au poireau (voir encadré). On terminait par des fruits secs et quelquefois un gâteau fait maison, ou des oreillettes. Pas de mise de table spéciale, seul le menu changeait.

Dans le village, on allait à la messe de minuit. C'était tout un évènement. Les chants, les cierges faisaient un spectacle féérique pour les enfants. Il n'y avait à la maison ni télévision, ni radio ni même électricité et on essayait d'économiser le pétrole de la lampe.



Les enfants mettaient leurs souliers dans la cheminée. On commençait à parler du Père Noël, et au matin on y retrouvait des dattes, des figues et... des oranges. C'était un fruit assez exceptionnel à ce moment là. Seuls les quelques familles un peu plus aisées y joignaient un petit jouet. Et comme les enfants étaient heureux de leur orange! Ils y avaient tellement pensé. La vie était dure et s'ils ne manquaient pas d'affection, les cadeaux étaient rares et toujours utiles.

Pensez-y, petits amis, ceux d'entre vous qui auront les souliers bien garnis!

Le jour de Noël, le repas de midi est repas de fête : une volaille ou un rôti. En entrée du saucisson et pour le dessert, les restes de la veille.

Le boulanger, lui, a cuit quelques fougasses à l'huile; bien sûr on la lui fournit.

L'après-midi du 25 se passe en visite ou au café pour les hommes. Certaines femmes vont danser au son de la viole.

Mais le soir du 25, on revient à la routine!

" A l'an que ven "

La morue de Noël

Recette de Mme MOULLET de Noyers :

Faire revenir du blanc de poireau dans de l'huile (de noix si possible). Ajouter oignons, ail, un peu de tomate. Faire cuire lentement. Mettre la morue (en morceaux) crue sur les poireaux. Ajouter une poignée d'olives noires. Laisser cuire 20 mn.

Recette de Mme AILLAUD de St- Vincent :

Faire cuire les poireaux coupés en morceaux dans de l'huile et dans une cocotte. Faire frire la morue ou la faire blanchir. L'ajouter dans la cocotte. Y mettre un peu de mie de pain. Faire mijoter. Et bien sûr, si l'on peut ajouter une truffe, c'est encore meilleur...

Dans nos communes

Bevons

Mariages :

- Jean-Louis FREANI et Raymonde VERPILLEUX, le 25 juillet 1998.

Réalisation de la commune :

- Ouverture des travaux de la piste de la Fayée, en vue de l'exploitation forestière.

Infos :

- Comme les années précédentes, un dîner champêtre, dont le thème gastronomique était l'Italie, a réuni les habitants de Bevons et leurs invités le samedi 13 juin 1998, à la colonie de Fos sur Mer.
- Une messe a été célébrée le dimanche 30 août en l'église de Bevons par le Père HONNORAT de Marseille.
- La rentrée scolaire a vu 17 élèves de CM1-CM2 se regrouper sous la fêrulle de Mr. SCOTTI. La classe devra déménager en janvier 99 dans les locaux prêtés par l'EREA, en raison du début des travaux de réhabilitation du vieux Castel.
- Le traditionnel loto de l'EREA, toujours richement doté, a eu lieu le 17 décembre 1998.



Châteauneuf-Miravail

Naissances :

- Hugo MARTINOD, né à Digne les Bains le 7/04/98 petit-fils de Mr. et Mme VERAN et arrière petit-fils de Marthe VERAN. C'est le premier garçon né à Lange depuis 50 ans !

Mariages :

Vincent Paul KINDA et Lucette ORDOACER le 11/07/98.

Réalisations de la commune :

- Réalisation d'un cimetière au quartier du Plan entre Châteauneuf-Miravail et Lange. Maître d'œuvre : entr. LATIL, les Omergues. Terrassement : entr. ROUX, Noyers
- Travaux de rénovation du bâtiment communal de Lange. Maçonnerie : entr. BREYZACHER Chauffage : entr. CLIMAX Électricité : entr. CHEILAN Plomberie : entr. PLAUCHE Menuiseries : entr. KUHN

- Travaux pont des Graves : travaux de sécurité, barrières : entr. VICAT.



Montfroc

Décès :

Lucienne Augusta JEAN le 9 avril 1998

Naissance :

Lou Raphaëla Alizée LOPEZ le 29 juin 1998

Mariage :

Laurent MOULINS et Sonia DEMAURY le 12 septembre 1988

Réalisations de la commune :

Aménagement des ruelles des Asnières et de la Bègue.

Activités :

La traditionnelle foire aux produits biologiques a eu lieu les 3 et 4 octobre 1998. Ce fut une fois de plus une belle réussite.



Noyers sur Jabron

Naissance :

Marie TRUJILLO née le 07/06/1998 à Manosque.

Décès :

Lucienne GARCIN épouse VERNIZEAU décédée le 02/10/1998, à l'âge de 79 ans.

Infos :

- École maternelle : 25 élèves Institutrice : Melle EUZE.
- École primaire : 17 élèves Nouvelle directrice : Mme MIGNOT véronique. Depuis la rentrée : La commune a été heureuse d'accueillir : • Les cours de gymnastique volontaire le mercredi de 18 h 30 à 19 h 30. • les cours de yoga le mercredi de 19 h 30 à 20 h 30

Nous n'avons pas reçu les informations concernant les communes de Curel et les Omergues

Saint Vincent sur Jabron

Décès :

Eva IMBERT épouse ESSAUTIER, le 10/04/98
Alphonsine MICHEL, le 29/04/1998.
Fernand AUDIBERT, le 17/06/1998.

Mariages :

Bruno PASQUET et Evelyne BOUVET,
08/08/1998.
Eduardo DE OLIVEIRA et Fabienne LOTIGIÉ
21/08/1998.

Réalisations de la commune :

Finition de la salle pour handicapés.
Rampe d'accès à l'école pour les handicapés.
Rénovation de la piste de Couaïs.

Infos :

Pendant l'été, un marché paysan a fonctionné le
manche matin, à la satisfaction générale
"Vivre au Jabron" souhaite une heureuse retraite
Mme AUDIBERT qui a formé tant de jeunes
èves.
ous accueillons Mme NICOD-BLANC, en lui
uhaitant la bienvenue, ainsi qu'une longue
rrière parmi nous.



Valbelle

Naissances :

Aurore BOURRET, le 26/03/1998
Jade LACARELLE, le 26/07/1998

Décès :

Mme Alida LATIL, à l'âge de 99 ans, le 05/01/1998
Mr. Dominique HEYVANG, le 14/05/1998.

Mariages :

Jean-Pierre ZEPRZALKA et Corinne DOL,
le 18/04/1998.

Réalisations de la commune :

Rénovation de l'église : rejointement des murs,
fection de l'éclairage et du chauffage. Pose d'une
ille d'entrée.
Rénovation de la chapelle Saint Pons.
Création d'un circuit de randonnée à vocation
lturelle.
Création d'un local technique avec filtres à poche
stérilisateur UV pour purifier l'eau
Projet de captage d'une autre source pour assurer
e alimentation plus importante l'été.

Infos :

Mai 98 : Fête votive
8 août 98 : Repas champêtre avec 120 convives

- Les 20 et 21 septembre 98 :
Journées du patrimoine :
- Découverte du circuit de
randonnée à vocation culturelle
avec 40 personnes.
- Messe réunissant 120
personnes.
- Inauguration de la rénovation
de l'église avec 150 personnes.



Dernière minute

Le soutien scolaire mis en place par Miette
WATT, va bientôt prendre de l'extension, dans le
cadre "Solidarité école". Ceci concernera l'aide
aux devoirs qui pourra être liée à une initiation
informatique, le tout en partenariat entre la
municipalité de Valbelle et le Foyer Rural.
Une information complète vous sera donnée
dans le prochain numéro.

Rens. : 04 92 62 05 81 , le matin

Détente

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I										
II				■						
III						■		■		
IV				■		■			■	
V				■						
VI	■							■		
VII				■					■	
VIII			■	■						
IX					■					
X								■		■

HORIZONTALEMENT

I. Fille du midi.- II. Pour le pastaga, ça coule de source.
Pour vaincre des montagnes.- III. Le fada est celle du
village. Fin de soirée.- IV Pose. Ça, c'est du calcium.- V.
La sensibilité du photographe. Personnage des
sources.- VI. Toute dérangée. Unité de muraille.- VII.
Aurait pu être un euro. Pas facile à trouver.- VIII. A
tout enlevé. Chicon dans le Nord.- IX. Plat provençal.
Mieux que courir.- X. Faites de parallèles.

VERTICALEMENT

1. Qui restent.- 2. Ailes de mer. N'est plus cru.- 3.
Maison du Sud. Petit prince. 4. Moitié de Peau d'chien.-
5. Pour la bonne soupe.- 6. L'autre moitié du 4. Hors
normes.- 7. Courges provençales.- 8. Capone. Idem. Ça
le renverse de ne pas avouer.- 9. Général du Sud.
Pendant d'elle. Son eau est grisante.-10. On aimerait le
faire dans la vallée du Jabron (s').